

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 35:25

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Synowie Bilhy, służącej Racheli: Dan i Naftali.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Synowie Bilhy, służącej Racheli, to Dan i Naftali.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A synowie Bilhy, służącej Racheli: Dan i Neftali.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A synowie Bali, służebnicy Rachelinej: Dan i Neftali.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Synowie Bale, sługi Rachel: Dan i Neftali.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Synowie Bilhy, niewolnicy Racheli: Dan i Neftali,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Synowie Bilhy, służącej Racheli: Dan i Naftali.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Synowie Bilhy, służącej Racheli: Dan i Neftali.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Synowie Bilhy, służącej Racheli: Dan i Neftali.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Synami Bilhy, służebnicy Racheli, byli Dan i Neftali,
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Synowie Bilhy, służącej Rachel, [to] Dan i Naftali.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Сини ж Валли рабині Рахилі: Дан і Нефталі.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Synowie Bilhy, służebnicy Racheli: Dan oraz Naftali.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A synami urodzonymi przez Bilhę, służącą Racheli, byli: Dan i Naftali.